

Billet d'État: III of 2015 Article: Article I

**Subject:** Projet de Loi entitled "The Parochial Church

Property (Guernsey) Law, 2015"

**Proposition:** Amendment

Proposed by: Deputy G A St Pier Seconded by: Deputy J. P. Le Tocq

To insert a new clause 17 set out below and, in consequence –

- (a) re-number the current clauses 17 to 19 as clauses 18 to 20; and
- (b) insert in the arrangement of sections "17. Non-payment of ecclesiastical element of parochial tax" and renumber clauses 17 to 19 as clauses 18 to 20.

#### "Non-payment of ecclesiastical element of parochial tax.

17 (1) This section shall have effect notwithstanding the provisions of the Law of 1923 and section 2(1) of the Parochial Taxation and Voting Law, and for the purposes of this section –

"benefit" means any direct benefit, including the proceeds of sale of a building or land,

- "Ecclesiastical meeting" means a ratepayers meeting convened in relation to ecclesiastical matters as defined in Article 3 of the Loi relative aux Assemblées Paroissiales,
- "Secular meeting" means a meeting convened in relation to secular matters as defined in Article 4 of the Loi relative aux Assemblées Paroissiales.
- (2) A person required to pay tax to a parish in accordance with the Law of 1923 may notify a Constable of that parish in writing that that person will not pay the part of a tax which represents the sum voted by an Ecclesiastical meeting.
- (3) A notification under subsection (2) -
- (a) must be given no less than 6 months before an Ecclesiastical meeting at which the relevant sum will be considered, and
- (b) will be valid until that person gives a Constable of the parish a revocation in writing of that notification.
- (4) Where a person has given a notification under subsection (2), that person may not -
- (a) vote -
- (i) on any matter at an Ecclesiastical meeting (including, for the avoidance of doubt, in relation to the glebe land of the parish), or
- (ii) on any matter in relation to the rectory of the parish at a Secular meeting,
- (b) be elected as a member of a Management Board, or
- (c) receive any benefit from the sale, lease or other use of the rectory or glebe land, in respect of any financial year of a parish that the notification is valid.

(5) Where a person has given a notification under subsection (2), no suit shall be instituted or proceedings taken in any court to enforce or compel the payment by that person of the part of a tax which represents the sum voted by an Ecclesiastical meeting while notification is valid."

# LOST: Pour: 7 Contre: 34 Ne vote pas: 2 Absent: 4

St. Peter Port South		Castel	
Deputy Peter A. Harwood	C	Deputy Darren J. Duquemin C	
Deputy Jan Kuttelwascher	C	Deputy Christopher J. Green	
Deputy Barry L. Brehaut	P	Deputy Mark H. Dorey	
Deputy Roger Domaille	Α	Deputy Barry J. E. Paint	
Deputy Allister H. Langlois	C	Deputy Jonathan P. Le Tocq	
Deputy Robert A. Jones	C	Deputy Sandra A. James, MBE	
		Deputy A. Hunter Adam N	
St. Peter Port North			
Deputy Michelle K. Le Clerc	C	West	
Deputy John A. B. Gollop	C	Deputy Roger A. Perrot C	
Deputy Peter A. Sherbourne	P	Deputy Alvord H. Brouard	
Deputy Richard Conder	C	Deputy Arrun M. Wilkie	
Deputy Martin J. Storey	Α	Deputy David de G. De Lisle	
Deputy Elis G. Bebb	C	Deputy Yvonne Burford C	
Deputy Lester C. Queripel	C	Deputy David A. Inglis	
St. Sampson		South-East	
Deputy Gavin A. St. Pier	P	Deputy Heidi J. R. Soulsby	
1 0		D . D 1 . W 0'11	
Deputy Kevin A. Stewart	P	Deputy Robert W. Sillars C	
Deputy Kevin A. Stewart Deputy Peter L. Gillson	P C	Deputy Paul A. Luxon	
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley		Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C	
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley Deputy Scott J. Ogier	C N P	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C Deputy Francis W. Quin C	
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley	C N	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C	
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley Deputy Scott J. Ogier Deputy Lyndon S. Trott	C N P	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C Deputy Francis W. Quin C Deputy Michael P. J. Hadley P	
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley Deputy Scott J. Ogier Deputy Lyndon S. Trott  Vale	C N P C	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C Deputy Francis W. Quin C Deputy Michael P. J. Hadley P  Alderney	G
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley Deputy Scott J. Ogier Deputy Lyndon S. Trott  Vale Deputy Matthew J. Fallaize	C N P C	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C Deputy Francis W. Quin C Deputy Michael P. J. Hadley P  Alderney Alderney Alderney Representative Louis E. Jean	C
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley Deputy Scott J. Ogier Deputy Lyndon S. Trott  Vale Deputy Matthew J. Fallaize Deputy David B. Jones	C N P C	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C Deputy Francis W. Quin C Deputy Michael P. J. Hadley P  Alderney	
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley Deputy Scott J. Ogier Deputy Lyndon S. Trott  Vale Deputy Matthew J. Fallaize Deputy David B. Jones Deputy Laurie B. Queripel	C N P C	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C Deputy Francis W. Quin C Deputy Michael P. J. Hadley P  Alderney Alderney Alderney Representative Louis E. Jean	
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley Deputy Scott J. Ogier Deputy Lyndon S. Trott  Vale Deputy Matthew J. Fallaize Deputy David B. Jones Deputy Laurie B. Queripel Deputy Mary M. Lowe	C N P C	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C Deputy Francis W. Quin C Deputy Michael P. J. Hadley P  Alderney Alderney Alderney Representative Louis E. Jean	
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley Deputy Scott J. Ogier Deputy Lyndon S. Trott  Vale Deputy Matthew J. Fallaize Deputy David B. Jones Deputy Laurie B. Queripel Deputy Mary M. Lowe Deputy Andrew R. Le Lièvre	C N P C	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C Deputy Francis W. Quin C Deputy Michael P. J. Hadley P  Alderney Alderney Alderney Representative Louis E. Jean	
Deputy Peter L. Gillson Deputy Paul R. Le Pelley Deputy Scott J. Ogier Deputy Lyndon S. Trott  Vale Deputy Matthew J. Fallaize Deputy David B. Jones Deputy Laurie B. Queripel Deputy Mary M. Lowe	C N P C	Deputy Paul A. Luxon C Deputy Michael G. O'Hara C Deputy Francis W. Quin C Deputy Michael P. J. Hadley P  Alderney Alderney Alderney Representative Louis E. Jean	



Billet d'État: III of 2015 Article: Article I

**Subject:** Projet de Loi entitled "The Parochial Church

Property (Guernsey) Law, 2015"

**Proposition:** Amendment

Proposed by: Deputy E. G. Bebb Seconded by: Deputy R. A. Perrot

"To delete clause 6, 7 & 8 and re-number the following clauses accordingly and, in consequence thereof - (a) delete clause 13(1)(c)(ii);

(b) in clause 13(1)(h), in inserted paragraph (bb), delete the words ", que le Conseil" to "en avance"; and (c) in clause 13(1)(h), delete inserted paragraph (cc)"

## LOST: Pour: 13 Contre: 29 Ne vote pas: 1 Absent: 4

	001101 01 12	The vote point is a second in	
St. Peter Port South		Castel	
Deputy Peter A. Harwood	P	Deputy Darren J. Duquemin C	
Deputy Jan Kuttelwascher	С	Deputy Christopher J. Green	
Deputy Barry L. Brehaut	P	Deputy Mark H. Dorey	
Deputy Roger Domaille	A	Deputy Barry J. E. Paint C	
Deputy Allister H. Langlois	C	Deputy Jonathan P. Le Tocq	
Deputy Robert A. Jones	P	Deputy Sandra A. James, MBE	
		Deputy A. Hunter Adam P	
St. Peter Port North			
Deputy Michelle K. Le Clerc	P	West	
Deputy John A. B. Gollop	C	Deputy Roger A. Perrot P	
Deputy Peter A. Sherbourne	C	Deputy Alvord H. Brouard	
Deputy Richard Conder	C	Deputy Arrun M. Wilkie C	
Deputy Martin J. Storey	Α	Deputy David de G. De Lisle P	
Deputy Elis G. Bebb	P	Deputy Yvonne Burford P	
Deputy Lester C. Queripel	P	Deputy David A. Inglis A	
St. Sampson		South-East	
Deputy Gavin A. St. Pier	C	Deputy Heidi J. R. Soulsby	
Deputy Kevin A. Stewart	С	Deputy Robert W. Sillars C	
Deputy Peter L. Gillson	P	Deputy Paul A. Luxon	
Deputy Paul R. Le Pelley	N	Deputy Michael G. O'Hara	
Deputy Scott J. Ogier	C	Deputy Francis W. Quin	
Deputy Lyndon S. Trott	С	Deputy Michael P. J. Hadley	
Vale		Alderney	
Deputy Matthew J. Fallaize	Α	Alderney Representative Louis E. Jean	C
Deputy David B. Jones	C	Alderney Representative S. D. Graham McKinley, OB	E C
Deputy Laurie B. Queripel	C	•	
Deputy Mary M. Lowe	C		
Deputy Andrew R. Le Lièvre	P		
Deputy Anthony Spruce	P		
Deputy Garry M. Collins	C		
	•		



Billet d'État: III of 2015 Article: Article I

**Subject:** Projet de Loi entitled "The Parochial Church

Property (Guernsey) Law, 2015"

**Proposition:** Amendment

Proposed by: Deputy E. G. Bebb Seconded by: Deputy R. A. Perrot

"To delete clause 7(1)(d) and, in consequence thereof, to substitute the following clause 7(4):

(4) The quorum of a Management Board shall be three, which must include at least one member of each category described in subsection (1)(b) and (c)"

## LOST: Pour: 19 Contre: 23 Ne vote pas: 1 Absent: 4

St. Peter Port South		Castel		
Deputy Peter A. Harwood	С	Deputy Darren J. Duquemin C		
Deputy Jan Kuttelwascher	C	Deputy Christopher J. Green		
Deputy Barry L. Brehaut	P	Deputy Mark H. Dorey		
Deputy Roger Domaille	Α	Deputy Barry J. E. Paint P		
Deputy Allister H. Langlois	C	Deputy Jonathan P. Le Tocq		
Deputy Robert A. Jones	P	Deputy Sandra A. James, MBE		
		Deputy A. Hunter Adam		
St. Peter Port North				
Deputy Michelle K. Le Clerc	C	West		
Deputy John A. B. Gollop	C	Deputy Roger A. Perrot P		
Deputy Peter A. Sherbourne	P	Deputy Alvord H. Brouard C		
Deputy Richard Conder	C	Deputy Arrun M. Wilkie		
Deputy Martin J. Storey	Α	Deputy David de G. De Lisle P		
Deputy Elis G. Bebb	P	Deputy Yvonne Burford P		
Deputy Lester C. Queripel	P	Deputy David A. Inglis A		
St. Sampson		South-East		
Deputy Gavin A. St. Pier	C	Deputy Heidi J. R. Soulsby		
Deputy Kevin A. Stewart	P	Deputy Robert W. Sillars C		
Deputy Peter L. Gillson	P	Deputy Paul A. Luxon P		
Deputy Paul R. Le Pelley	N	Deputy Michael G. O'Hara		
Deputy Scott J. Ogier	P	Deputy Francis W. Quin		
Deputy Lyndon S. Trott	C	Deputy Michael P. J. Hadley		
Vale		Alderney		
Deputy Matthew J. Fallaize	Α	Alderney Representative Louis E. Jean		
Deputy David B. Jones	С	Alderney Representative S. D. Graham McKinley, OBE		
Deputy Laurie B. Queripel	С			
Deputy Mary M. Lowe	C			
Deputy Andrew R. Le Lièvre	P			
Deputy Anthony Spruce	P			
Deputy Garry M. Collins	C			
= -r <i>j</i>	_			



Billet d'État: III of 2015 Article: Article I

**Subject:** Projet de Loi entitled "The Parochial Church

Property (Guernsey) Law, 2015"

**Proposition:** Amendment

Proposed by: Deputy E. G. Bebb Seconded by: Deputy P. A. Harwood

#### CARRIED: Pour: 36 Contre: 5 Ne vote pas: 1 Absent: 5

CHRRIED. Tour. 50	Contro.	2 Ive vote pas. 1 11050		
St. Peter Port South	1	Castel		
Deputy Peter A. Harwood	P	Deputy Darren J. Duquemin	P	
Deputy Jan Kuttelwascher	P	Deputy Christopher J. Green	P	
Deputy Barry L. Brehaut	P	Deputy Mark H. Dorey	P	
Deputy Roger Domaille	Α	Deputy Barry J. E. Paint	P	
Deputy Allister H. Langlois	P	Deputy Jonathan P. Le Tocq	P	
Deputy Robert A. Jones	P	Deputy Sandra A. James, MBE	P	
		Deputy A. Hunter Adam	P	
St. Peter Port North				
Deputy Michelle K. Le Clerc	P	West		
Deputy John A. B. Gollop	C	Deputy Roger A. Perrot	P	
Deputy Peter A. Sherbourne	P	Deputy Alvord H. Brouard	P	
Deputy Richard Conder	C	Deputy Arrun M. Wilkie	C	
Deputy Martin J. Storey	Α	Deputy David de G. De Lisle	P	
Deputy Elis G. Bebb	P	Deputy Yvonne Burford	P	
Deputy Lester C. Queripel	P	Deputy David A. Inglis	Α	
<b>54 Common</b>		Could Food		
St. Sampson Deputy Gavin A. St. Pier	С	South-East Deputy Heidi J. R. Soulsby	P	
Deputy Kevin A. Stewart	P	Deputy Robert W. Sillars	r P	
Deputy Peter L. Gillson	P	Deputy Paul A. Luxon	P	
Deputy Paul R. Le Pelley	N	Deputy Michael G. O'Hara	P	
Deputy Scott J. Ogier	P	Deputy Francis W. Quin	P	
Deputy Lyndon S. Trott	A	Deputy Michael P. J. Hadley	P	
Deputy Lyndon 5. 110tt	A	Deputy Whenaer 1. 3. Hadrey	1	
Vale		Alderney		
Deputy Matthew J. Fallaize	Α			P
Deputy David B. Jones	P	Alderney Representative S. D. Graham McKinley, OBE		P
Deputy Laurie B. Queripel	P			
Deputy Mary M. Lowe	C			
Deputy Andrew R. Le Lièvre	P			
Deputy Anthony Spruce	P			
Deputy Garry M. Collins	P			

<sup>&</sup>quot;To delete clause 3 and re-number the following clauses accordingly and, in consequence thereof - (a) in clause 4(1) and 4(2)(a), delete "or 3"; and

<sup>(</sup>b) in clause 17, delete the definitions of "the Church Hall", "the Community Centre" and "St Martin Community Centre".